

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 163

Wednesday, August 31, 2005 / Le mercredi 31 août 2005

1327

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

## Orders in Council

**JULY 28, 2005**  
**2005 - 298**

1. Under subsection 4(1) and paragraph 5(1)(a) of the *Electoral Boundaries and Representation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as co-chairpersons of the Electoral Boundaries and Representation Commission (2005), effective August 22, 2005:

- (a) The Honorable Margaret Larlee, Fredericton, New Brunswick, representing the English linguistic community; and
- (b) The Honorable Brigitte Robichaud, Moncton, New Brunswick, representing the French linguistic community.

## Décrets en conseil

**LE 28 JUILLET 2005**  
**2005 - 298**

1. En vertu du paragraphe 4(1) et de l'alinéa 5(1)a) de la *Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes coprésidentes de la Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation (2005), à compter du 22 août 2005 :

- a) l'honorable Margaret Larlee, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante de la communauté linguistique anglaise; et
- b) l'honorable Brigitte Robichaud, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante de la communauté linguistique française.

2. Under subsection 4(1) and paragraph 5(1)(b) of the *Electoral Boundaries and Representation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Electoral Boundaries and Representation Commission (2005), effective August 22, 2005:

- (a) David M. Brown Q.C., Saint John, New Brunswick;
- (b) Normand Carrier, Edmundston, New Brunswick;
- (c) Dr. Richard Myers, Fredericton, New Brunswick;
- (d) Réginald Paulin, Lamèque, New Brunswick; and
- (e) Pam Ward, Red Bank, New Brunswick.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

**AUGUST 4, 2005**  
**2005 - 303**

Under paragraph 4(b) of the *Canadian Centre for Occupational Health and Safety Act*, the Lieutenant-Governor in Council nominates Douglas C. Stanley, Q.C., as a governor, to the Council of the Canadian Centre for Occupational Health and Safety, for a second and final term.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

2. En vertu du paragraphe 4(1) et de l'alinéa 5(1)b) de la *Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation (2005), à compter du 22 août 2005 :

- a) David M. Brown, c.r., de Saint John (Nouveau-Brunswick);
- b) Normand Carrier, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick);
- c) Dr Richard Myers, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- d) Réginald Paulin, de Lamèque (Nouveau-Brunswick); et
- e) Pam Ward, de Red Bank (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

**LE 4 AOÛT 2005**  
**2005 - 303**

En vertu de l'alinéa 4b) de la *Loi sur le Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Douglas C. Stanley, c.r., gouverneur du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail pour un deuxième et dernier mandat.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

| Name / Raison sociale                           | Address / Adresse  | Registered Office<br>Bureau enregistré | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Date          |               |             |
|---|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
|   |  |  |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| W.E. CARTER HOLDINGS LTD.                       | 10, croissant Kingsway Crescent<br>C.P. / P.O. Box 68<br>Moncton, NB E1C 8R9 | Moncton                                | 619903  | 2005          | 07            | 05          |
| ANDERSON AND BUTTERFIELD<br>FOUNDATIONS LIMITED | 84, promenade Bliss Carmen Drive<br>Fredericton, NB E3B 9P5                  | Fredericton                            | 619962  | 2005          | 07            | 07          |
| RP Consulting Ltd.                              | 17, allée Pickett Lane<br>Rothesay, NB E2E 2E1                               | Rothesay                               | 620014  | 2005          | 07            | 08          |
| STIR Housing Ltd.                               | 70, avenue Pleasant Avenue<br>Sussex, NB E4E 1X7                             | Sussex                                 | 620027  | 2005          | 07            | 11          |
| POINTE-DU-CHENE SEAFOOD LTD.                    | 261, rue Main Street<br>Shediac, NB E4P 2A6                                  | Shediac                                | 620152  | 2005          | 07            | 18          |
| BRI SAN CLEANERS INC.                           | 822, route / Highway 102<br>Swan Creek, NB E2V 2X6                           | Swan Creek                             | 620194  | 2005          | 07            | 19          |
| INPARVOMULTUM INC.                              | 157, chemin du Couvent Road<br>Bouctouche, NB E4S 3B8                        | Bouctouche                             | 620237  | 2005          | 07            | 21          |
| The Billiard Depot Inc.                         | 249, avenue Morin Avenue<br>Edmundston, NB E3V 3J4                           | Edmundston                             | 620248  | 2005          | 08            | 04          |

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

|  |  |               |        |      |    |    |
|--|--|---------------|--------|------|----|----|
| SEASONS BY SUMMER INC.                     | 135, rue Main Street, unité / Unit 3<br>St. George, NB E5C 3J8             | St. George    | 620259 | 2005 | 07 | 18 |
| B G DESIGN BUILD LTEE./LTD.                | 2863, avenue des Pionniers Avenue<br>Balmoral, NB E8E 1C6                  | Balmoral      | 620351 | 2005 | 07 | 27 |
| Herring Cove Pharmacy (2005) Ltd.          | 192, rue Water Street<br>Saint Andrews, NB E5B 1B2                         | Saint Andrews | 620518 | 2005 | 08 | 05 |
| WP Canada Inc.                             | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>Saint John, NB E2L 2A9       | Saint John    | 620522 | 2005 | 08 | 05 |
| South East Fire Stopping Ltd               | 14, chemin Champs Doré Road<br>Saint-Antoine, NB E4V 1E7                   | Saint-Antoine | 620535 | 2005 | 08 | 08 |
| Metal Trading Ltd.                         | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>Saint John, NB E2L 2A9       | Saint John    | 620538 | 2005 | 08 | 08 |
| Bikair Services Limited                    | 660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E<br>Saint John, NB E2H 2H4      | Saint John    | 620539 | 2005 | 08 | 08 |
| Shari Trading Limited                      | 660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E<br>Saint John, NB E2H 2H4      | Saint John    | 620540 | 2005 | 08 | 08 |
| Welkin Management Limited                  | 660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E<br>Saint John, NB E2H 2H4      | Saint John    | 620541 | 2005 | 08 | 08 |
| 620542 N.B. LTD.                           | 442 A, rue William Street<br>Dalhousie, NB E8C 1X6                         | Dalhousie     | 620542 | 2005 | 08 | 08 |
| Angela M. Guptill Professional Corporation | 535, cour Beaverbrook Court, bureau / Suite 135<br>Fredericton, NB E3B 1X6 | Fredericton   | 620548 | 2005 | 08 | 09 |
| 620549 N.B. Inc.                           | 34, rue Smith Street<br>Shediac, NB E4P 2S9                                | Shediac       | 620549 | 2005 | 08 | 09 |
| Wilt Entertainment Group Inc.              | 41, terrasse Marlin Terrace<br>Saint John, NB E2K 2H6                      | Saint John    | 620550 | 2005 | 08 | 09 |
| Gestion Multi-Services Inc.                | 322, rue Victoria Street<br>Edmundston, NB E3V 2H9                         | Edmundston    | 620553 | 2005 | 08 | 09 |
| 620554 N.B. Ltd.                           | 3, rue Hedley Street<br>Saint John, NB E2J 4R4                             | Saint John    | 620554 | 2005 | 08 | 09 |
| 620555 N.B. LIMITED                        | 18, allée Georgia Lane<br>Moncton, NB E1A 7Y9                              | Moncton       | 620555 | 2005 | 08 | 09 |
| BOOKHILL INVESTMENTS LTD.                  | 353, rue Edinburgh Street<br>Fredericton, NB E3B 2E1                       | Fredericton   | 620563 | 2005 | 08 | 09 |
| A-Z TRADING LTD.                           | 969, terrasse Rocky Bluff Terrace<br>Saint John, NB E2M 3E9                | Saint John    | 620566 | 2005 | 08 | 09 |
| Brunswick West I. T. Inc.                  | 109, rue Regent Street, unité / Unit 2<br>Woodstock, NB E7M 2N6            | Woodstock     | 620567 | 2005 | 08 | 09 |
| T. & L. Boudreau Holdings Inc.             | 21, promenade Redwater Drive<br>Riverview, NB E1B 4T8                      | Riverview     | 620570 | 2005 | 08 | 09 |
| SEA 2 LAND COMMUNICATIONS INC.             | 74, promenade Cherrylawn Drive<br>Moncton, NB E1G 2L4                      | Moncton       | 620571 | 2005 | 08 | 09 |
| Josh Trucking Ltd.                         | 301, voie Heather Way, app. / Apt. 106<br>Saint John, NB E2J 3R8           | Saint John    | 620576 | 2005 | 08 | 09 |
| 620580 NB Inc.                             | 14, rue Bulger Street<br>Le Goulet, NB E8S 1Y9                             | Le Goulet     | 620580 | 2005 | 08 | 10 |
| 620582 NB LTD.                             | 2398, route / Highway 102<br>Lincoln, NB E3B 7G1                           | Lincoln       | 620582 | 2005 | 08 | 10 |
| Kaztranslat Trading Ltd.                   | 660, avenue Rothesay Avenue, unité / Unit E<br>Saint John, NB E2H 2H4      | Saint John    | 620597 | 2005 | 08 | 10 |
| Experts Security Inc.                      | 323, rue Champlain Street<br>Dieppe, NB E1A 1P2                            | Dieppe        | 620601 | 2005 | 08 | 10 |

|   |  |          |        |      |    |    |
|---|--|----------|--------|------|----|----|
| Pure Kool Heat Distribution Inc.            | 50, rue Derby Street<br>Moncton, NB E1C 6Y5    | Moncton  | 620604 | 2005 | 08 | 10 |
| EZ Tops World Wide Inc.                     | 150, route / Highway 1<br>Dufferin, NB E3L 2Z4 | Dufferin | 620606 | 2005 | 08 | 11 |
| Global Plastics Services International Inc. | 150, route / Highway 1<br>Dufferin, NB E3L 3Z4 | Dufferin | 620608 | 2005 | 08 | 11 |
| MARJEAN HOLDINGS LTD.                       | 485, rue Isabelle Street<br>Dieppe, NB E1A 6H9 | Dieppe   | 620609 | 2005 | 08 | 11 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

| Name / Raison sociale                     | Address / Adresse  | Registered Office<br>Bureau enregistré | Previous<br>Jurisdiction<br>Compétence<br>antérieure | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Year<br>année | Date<br>Month<br>mois | Day<br>jour |
|---|--|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| Specialty Coatings<br>(Brantford) Limited | Bureau / Suite 1000<br>44, côte Chipman Hill<br>Saint John, NB E2L 4S6 | Saint John                             | Ontario  | 620079  | 2005          | 07                    | 13          |

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**  
*Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales*

In relation to a certificate of continuance issued on May 4, 2005 under the name of "Cytac Canada Limited", being corporation #618724 notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of continuance replacing Schedule 1 to Form 7.

Sachez que, relativement au certificat de prorogation délivré le 4 mai 2005 à « Cytac Canada Limited », dont le numéro de corporation est 618724, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé remplaçant l'annexe 1 de la formule 7.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number<br>Numéro de référence | Year<br>année | Date<br>Month<br>mois | Day<br>jour |
|-----------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| KSA HOLDINGS LTD      | 619751                                  | 2005          | 07                    | 12          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

| Name / Raison sociale         | Previous name<br>Ancienne raison sociale | Reference Number<br>Numéro de référence | Year<br>année | Date<br>Month<br>mois | Day<br>jour |
|-------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| BUTTERNUT HILL FARMS INC.     | 615073 N.B. Ltd.                         | 615073                                  | 2005          | 07                    | 12          |
| Stellaris Communications Ltd. | 615941 N.B. Inc.                         | 615941                                  | 2005          | 07                    | 26          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

| Name / Raison sociale         | Address / Adresse                                       | Registered Office<br>Bureau enregistré | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
|-------------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| ROBIALAC LTD.                 | 78, chemin Ferguson Road<br>Hanwell, NB E3E 2E4         | Hanwell                                | 014180  | 2005          | 07            | 08          |
| RAL MAR ENTERPRISES INC.      | 6635, route / Highway 101<br>Hoyt, NB E5L 2B1           | Hoyt                                   | 053026  | 2005          | 07            | 19          |
| GUY ZAMMIT SALES LTD.         | 40, rue Ashley Street<br>Cocagne, NB E4R 2C7            | Cocagne                                | 502713  | 2005          | 07            | 14          |
| A & C Harrison Farms Ltd.     | 4004, route / Highway 710<br>Hatfield Point, NB E5T 2V6 | Hatfield Point                         | 510606  | 2005          | 07            | 09          |
| Berry Mills Ready Mix Limited | 300, rue Union Street<br>Saint John, NB E2L 4Z2         | Saint John                             | 614279  | 2005          | 07            | 19          |
| TL Project Inc.               | 300, rue Union Street<br>Saint John, NB E2L 4Z2         | Saint John                             | 619582  | 2005          | 07            | 13          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale      | Jurisdiction<br>Compétence                       | Agent and Address<br>Représentant et adresse  | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
|----------------------------|--|---|---|---------------|---------------|-------------|
| Pollard Banknote GP Inc.   | Canada   | Terrence J. Morrison<br>371, rue Queen Street, bureau / Suite 400<br>C.P. / P.O. Box 310<br>Fredericton, NB E3B 4Y9 | 620496  | 2005          | 08            | 04          |
| Momentum Communicatie B.V. | Antilles néerlandaises /<br>Netherlands Antilles | J. E. Britt Dysart<br>77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600<br>Fredericton, NB E3B 5B4                     | 620514  | 2005          | 08            | 05          |
| QUESTRADE, INC.            | Ontario  | William H. Teed<br>1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500<br>C.P. / P.O. Box 1324<br>Saint John, NB E2L 4H8       | 620545  | 2005          | 08            | 09          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale          | Previous name<br>Ancienne raison sociale | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
|--------------------------------|--|---|---------------|---------------|-------------|
| WHIRLPOOL CANADA CO.           | WHIRLPOOL CANADA INC.                    | 073982  | 2005          | 07            | 29          |
| 1331735 Ontario Limited        | HERITAGE SALMON LIMITED                  | 077532  | 2005          | 07            | 27          |
| NYK Logistics (Americas), Inc. | GST Corporation                          | 077747  | 2005          | 07            | 29          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extra-provinciales suivantes :

| Name / Raison sociale   | Jurisdiction<br>Compétence | Agent<br>Représentant                | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Notice Date<br>Date de l'avis |               |             | Proposed Cancellation<br>Date / Date de<br>l'annulation projetée |               |             |
|---|----------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------|---------------|-------------|--|---------------|-------------|
|   |                            |                                      |   | Year<br>année                 | Month<br>mois | Day<br>jour | Year<br>année  | Month<br>mois | Day<br>jour |
| DRAKE INTERNATIONAL INC.  | Ontario                    | R. Bruce Eddy                        | 070088  | 2005                          | 08            | 08          | 2005   | 11            | 08          |
| A-P-A TRANSPORT CORP.   | Maine                      | James F. LeMesurier                  | 070716  | 2005                          | 08            | 08          | 2005   | 11            | 08          |
| BANQUET FOODS (CANADA)<br>CORPORATION                             | Canada                     | SMSS Corporate Services<br>(NB) Inc. | 072562  | 2005                          | 08            | 09          | 2005   | 11            | 08          |
| AMCOR EMBALLAGES PET<br>AMERIQUES INC./AMCOR<br>PET AMERICAS INC. | Québec / Quebec            | Lynne M. Burnham                     | 072968  | 2005                          | 08            | 09          | 2005   | 11            | 08          |
| O&Y PROPERTIES INC.   | Ontario                    | C. Paul W. Smith                     | 076352  | 2005                          | 08            | 09          | 2005   | 11            | 08          |
| AMEC EARTH & ENVIRONMENTAL<br>LIMITED                             | Alberta                    | Charles A. Sargeant                  | 076896  | 2005                          | 08            | 09          | 2005   | 11            | 08          |
| CENTRAL FREIGHT DISTRIBUTORS<br>LTD.                              | Manitoba                   | Gerald Withers                       | 604775  | 2005                          | 08            | 08          | 2005   | 11            | 08          |
| DYNAMIC CMP FUNDS VI<br>MANAGEMENT INC.                           | Ontario                    | Peter M. Klohn                       | 606392  | 2005                          | 08            | 08          | 2005   | 11            | 08          |
| RHONE 2004 SECURITIES LTD.  | Canada                     | SMSS Corporate Services<br>(NB) Inc. | 611488  | 2005                          | 08            | 08          | 2005   | 11            | 08          |

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

| Name / Raison sociale                                     | Address / Adresse   | Head Office<br>Siège social | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Date          |               |             |
|---|---|-----------------------------|---|---------------|---------------|-------------|
|   |   |                             |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| Friends For Africa Limited                                | 80, chemin River Road<br>Elgin, NB E4Z 2H2                                | Elgin                       | 620082  | 2005          | 07            | 13          |
| STANFORD SCHOOL OF IRISH DANCE INC.                       | 725, rue George Street<br>Fredericton, NB E3B 1K9                         | Fredericton                 | 620429  | 2005          | 08            | 02          |
| ACADÉMIE DE DANSE DIEPPE DANCE<br>ACADEMY INC.            | 333, avenue Acadie Avenue<br>Dieppe, NB E1A 1G9                           | Dieppe                      | 620470  | 2005          | 08            | 03          |
| Keswick Local Christian Assembly Inc.                     | 15, promenade Glenmar Drive<br>Fredericton, NB E3A 0J1                    | Fredericton                 | 620512  | 2005          | 08            | 05          |
| Association des familles Haché-Gallant<br>D'Amérique Inc. | 613-2, chemin Rivière-à-la-Truite Road<br>Rivière-à-la-Truite, NB E1X 2M4 | Rivière-à-la-Truite         | 620589  | 2005          | 08            | 10          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

| Name / Raison sociale                                   | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Date          |               |             |
|---|---|---------------|---------------|-------------|
|   |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| NEW BRUNSWICK FOREST INDUSTRIES SAFETY ASSOCIATION INC. | 012083  | 2005          | 07            | 27          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

| Name / Raison sociale  | New Name<br>Nouvelle raison sociale                         | Reference Number<br>Numéro de référence | Date          |               |             |
|--|---|---|---------------|---------------|-------------|
|  |   |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| LA FEDERATION DES DAMES D'ACADIE INC.  | Fédération des femmes acadiennes et francophones du NB Inc. | 006139                                  | 2005          | 07            | 26          |
| Food Dépôt de la nourriture Inc.   | Food DEPOT Alimentaire Inc.                                 | 022504                                  | 2005          | 07            | 29          |
| SOCIETE D'AIDE AU DEVELOPPEMENT DES COLLECTIVITES DE LA PENINSULE ACADIENNE INC. | CBDC PÉNINSULE ACADIENNE INC.                               | 024723                                  | 2005          | 07            | 26          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

| Name / Raison sociale                                | Reference Number<br>Numéro de référence | Date          |               |             |
|--|---|---------------|---------------|-------------|
|  |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| ATLANTIC COUNCIL FOR INTERNATIONAL COOPERATION, INC. | 024571                                  | 2005          | 07            | 04          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

| Name / Raison sociale                            | Reference Number<br>Numéro de référence | Date          |               |             |
|--|---|---------------|---------------|-------------|
|  |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| CENTRE PERE ROMEO LANTEIGNE INC.                 | 021830                                  | 2005          | 07            | 27          |
| NEW LIFE BAPTIST CHURCH INC.                     | 022170                                  | 2005          | 07            | 27          |
| FORT FOLLY ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION INC. | 024704                                  | 2005          | 07            | 26          |
| FESTIVAL DES ARTS VISUELS EN ATLANTIQUE INC.     | 025634                                  | 2005          | 07            | 27          |

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of<br>Certificate<br>Enregistreur<br>du certificat | Address of Business<br>or Agent<br>Adresse du commerce ou<br>du représentant | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Date          |               |             |
|-----------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
|                       |   |  |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| Victory Center        | Moncton Faith Victory<br>Church, Inc.                         | 229, rue Collishaw Street<br>Moncton, NB E1C 3C2                             | 618116  | 2005          | 07            | 19          |
| Bartcom Marine        | BARTCOM ENTERPRISES<br>INC.                                   | 56, rue Harris Street<br>Miramichi, NB E1V 3M5                               | 619413  | 2005          | 08            | 02          |
| Bartcom Services      | BARTCOM ENTERPRISES<br>INC.                                   | 56, rue Harris Street<br>Miramichi, NB E1V 3M5                               | 619414  | 2005          | 08            | 02          |

|   |   |   |        |      |    |    |
|---|---|---|--------|------|----|----|
| Bartcom Distribution                          | BARTCOM ENTERPRISES INC.  | 56, rue Harris Street<br>Miramichi, NB E1V 3M5  | 619415 | 2005 | 08 | 02 |
| THE MCCLELLAND FINANCIAL GROUP                | ASSANTE CAPITAL MANAGEMENT LTD.<br>GESTION DE CAPITAL ASSANTE LTEE        | C. Paul W. Smith<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6                  | 619707 | 2005 | 07 | 27 |
| HUÎTRES LA ST-SIMON OYSTERS                   | L'ETANG RUISSEAU BAR LIMITEE  | 111, rue Pointe-Brûlée Street<br>C.P. / P.O. Box 3332<br>Shippagan, NB E8S 3H9  | 619885 | 2005 | 07 | 20 |
| Stanley's Septic Systems and Precast Concrete | PATLANTIC PRECAST CONCRETE LTD.   | 145, boulevard Gondola Boulevard<br>Sud / South<br>Quispamsis, NB E2E 1J3   | 620023 | 2005 | 07 | 22 |
| Compressor Essentials                         | Compair Canada Inc.   | 3343 A, route / Highway 535<br>Cocagne, NB E4R 3E4  | 620025 | 2005 | 08 | 03 |
| Maritime Clean Oil                            | 608738 N.B. Ltd.  | 945, rue Main Street<br>Sussex, NB E4E 2M7  | 620084 | 2005 | 07 | 19 |
| UNIVERSITAS TRUST FUNDS CANADA                | FONDATION UNIVERSITAS UNIVERSITAS FOUNDATION                              | J. E. Britt Dysart<br>77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600<br>C.P. / P.O. Box 730<br>Fredericton, NB E3B 5B4                            | 620100 | 2005 | 08 | 03 |
| LES FONDS UNIVERSITAS DU CANADA               | FONDATION UNIVERSITAS UNIVERSITAS FOUNDATION                              | J. E. Britt Dysart<br>77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600<br>C.P. / P.O. Box 730<br>Fredericton, NB E3B 5B4                            | 620101 | 2005 | 08 | 03 |
| LES FONDS UNIVERSITAS                         | FONDATION UNIVERSITAS UNIVERSITAS FOUNDATION                              | J. E. Britt Dysart<br>77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600<br>C.P. / P.O. Box 730<br>Fredericton, NB E3B 5B4                            | 620102 | 2005 | 08 | 03 |
| UNIVERSITAS TRUST FUNDS                       | FONDATION UNIVERSITAS UNIVERSITAS FOUNDATION                              | J. E. Britt Dysart<br>77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600<br>C.P. / P.O. Box 730<br>Fredericton, NB E3B 5B4                            | 620103 | 2005 | 08 | 03 |
| BAR SALON COCONUTS LOUNGE                     | BOB'S BILLIARDS LTD.  | 81, rue Roseberry Street<br>Campbellton, NB E3N 2G6   | 620170 | 2005 | 07 | 18 |
| GRAND FALLS PALLETS - PALATTES GRAND SAULT    | GRAND FALLS FLOWER POT LTD.   | 63, chemin Power Road<br>Grand-Sault / Grand Falls, NB E3Y 3V1  | 620174 | 2005 | 07 | 18 |
| Good Humor-Breyers Ice Cream                  | UNILEVER CANADA INC.  | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 620182 | 2005 | 07 | 19 |
| George Roach & Associates                     | 056594 N.B. LTD.  | 1149, rue Smythe Street<br>Fredericton, NB E3B 3H4  | 620236 | 2005 | 07 | 21 |
| The Washburn Group Financial Advisors         | The Washburn Group Financial Advisors Inc.                                | 494, rue Queen Street, bureau / Suite 400<br>Fredericton, NB E3B 1B6  | 620255 | 2005 | 07 | 22 |
| ACADIA FIRE & WATER RESTORATION               | Acadia Mobile Steam Ltd.  | 57, rue Sylvio Street<br>Dieppe, NB E1A 7X1   | 620284 | 2005 | 07 | 25 |
| IT Response                                   | FREEWAY TECHNOLOGIES INC.   | 15, Market Square, unité / Unit 7<br>Saint John, NB E2L 1E8   | 620318 | 2005 | 07 | 26 |
| Freeway Automation                            | FREEWAY TECHNOLOGIES INC.   | 15, Market Square, unité / Unit 7<br>Saint John, NB E2L 1E8   | 620319 | 2005 | 07 | 26 |
| Jeannita's Pleasure Tours                     | Entreprises Gaspard Ltée  | 271, avenue Beaubassin Avenue<br>Dieppe, NB E1A 1B3   | 620339 | 2005 | 07 | 27 |
| Tours Gaspard Express                         | Entreprises Gaspard Ltée  | 271, avenue Beaubassin Avenue<br>Dieppe, NB E1A 1B3   | 620340 | 2005 | 07 | 27 |
| SPECIALTY GLASS/<br>LES VERRES SPECIALTY      | Masonite International Corporation/La Corporation Internationale Masonite | John Hanson<br>371, rue Queen Street, bureau / Suite 400<br>C.P. / P.O. Box 310<br>Fredericton, NB E3B 4Y9  | 620373 | 2005 | 07 | 27 |



|   |  |   |        |      |    |    |
|---|--|---|--------|------|----|----|
| SPECIALTY BUILDING<br>PRODUCTS/LES PRODUITS<br>SPECIALTY BUILDING | Masonite International<br>Corporation/La Corporation<br>International Masonite                         | John Hanson<br>371, rue Queen Street, bureau / Suite 400<br>C.P. / P.O. Box 310<br>Fredericton, NB E3B 4Y9  | 620374 | 2005 | 07 | 27 |
| ADMIRAL   | WHIRLPOOL CANADA LP  | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Cynthia J. Benson<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6  | 620410 | 2005 | 07 | 29 |
| CONVENIENCE CARE  | WHIRLPOOL CANADA LP  | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Cynthia J. Benson<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6  | 620411 | 2005 | 07 | 29 |
| KITCHENAID CANADA   | WHIRLPOOL CANADA LP  | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Cynthia J. Benson<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6  | 620412 | 2005 | 07 | 29 |
| YMCF  | GE COMMERCIAL<br>DISTRIBUTION FINANCE<br>CANADA/GE FINANCEMENT<br>COMMERCIAL AUX<br>DETAILLANTS CANADA | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>C. Paul W. Smith<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6   | 620415 | 2005 | 07 | 29 |
| Les productions DR  | Donat Robichaud  | 10357, route / Highway 134<br>Portage Saint-Louis, NB E4X 1J5   | 620416 | 2005 | 07 | 29 |
| Stowaway Storage  | Ronald V. Black & Son Ltd.   | 28, avenue Rosemont Avenue<br>Sussex, NB E4E 2R6  | 620474 | 2005 | 08 | 03 |
| POLLARD BANKNOTE  | Pollard Banknote GP Inc.   | Terrence J. Morrison<br>371, rue Queen Street, bureau / Suite 400<br>Fredericton, NB E3B 4Y9  | 620497 | 2005 | 08 | 04 |
| WESTJET VACATIONS   | WESTJET VACATIONS INC.   | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Micheline T. Doiron<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6  | 620505 | 2005 | 07 | 28 |
| WORLD CLASS TRAINING<br>CONSORTIUM                                | 613762 N.B. INC.   | 215, rue Germain Street<br>Saint John, NB E2L 2G5   | 620506 | 2005 | 08 | 04 |
| NICHOLSON'S WASTE<br>MANAGEMENT                                   | DCMS HOLDINGS INC.   | 1387, route / Highway 105<br>Douglas, NB E3A 7L8  | 620509 | 2005 | 08 | 05 |
| LINCLUDEN INVESTMENT<br>MANAGEMENT                                | LINCLUDEN MANAGEMENT<br>LIMITED  | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Gerald S. McMackin<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 620513 | 2005 | 08 | 05 |
| NAKED GRAPE WINES   | VINCOR INTERNATIONAL<br>INC.   | Lorraine C. King<br>77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 340<br>C.P. / P.O. Box 190<br>Fredericton, NB E3B 4Y9  | 620523 | 2005 | 08 | 05 |
| Jedy Electronics  | Kathy Burton   | 132, chemin Knightville Road<br>Smiths Creek, NB E4G 2N8  | 620526 | 2005 | 08 | 08 |
| Adam Ramsay Well Drilling   | Adam Ramsay  | 1036, rue Water Street<br>Miramichi, NB E1N 4C5   | 620551 | 2005 | 08 | 09 |
| Le gîte de l'Oasis Acadienne<br>Bed & Breakfast                   | Victor Savoie  | 10617, rue Principale Street<br>Saint-Louis-de-Kent, NB E4X 1G1   | 620552 | 2005 | 08 | 09 |
| DSA agency  | Rick Boudreau  | 162, rue Cyr Street<br>Dieppe, NB E1A 7Z1   | 620556 | 2005 | 08 | 09 |
| Pétales de Bain / Bath Petals                                     | Luc Devost   | 13453, route / Highway 144<br>Sainte-Anne-de-Madawaska, NB E7E IT2  | 620562 | 2005 | 08 | 09 |

|  |                     |   |        |      |    |    |
|--|---------------------|---|--------|------|----|----|
| The Office Lounge 51   | Eugene White        | 67, rue St. George Street<br>Moncton, NB E1C 1P4  | 620564 | 2005 | 08 | 09 |
| Veronica's Music Books & Novelties                               | C. Veronica Caissie | Rez-de-chaussée / 1 <sup>st</sup> Floor<br>135, rue Waterloo Street Sud / South<br>Saint John, NB E2L 3P9 | 620565 | 2005 | 08 | 09 |
| J.B. EXCAVATION  | Jay Bouchard        | 3609, route / Highway 205<br>Connors, NB E7A 1S4  | 620573 | 2005 | 08 | 09 |
| CandooNet  | Louise LeBlanc      | 7, chemin Emery Léger Shore Road<br>Est / East<br>Grand-Barachois, NB E4P 7K7                             | 620574 | 2005 | 08 | 09 |
| Jill and Andy's Clothing   | Andrew Mailman      | 691, promenade Riverside Drive<br>Bathurst, NB E2A 2M4  | 620575 | 2005 | 08 | 09 |
| Gauvin Goldsmithing  | Serge Gauvin        | Bureau / Suite 207<br>1201, chemin Mountain Road<br>Moncton, NB E1C 2T4                                   | 620600 | 2005 | 08 | 10 |
| PEP-Positive Exercise Program/<br>Programme d'exercices positifs | Charline Savoie     | 913, chemin Melanson Road<br>Dieppe, NB E1A 7P1   | 620607 | 2005 | 08 | 11 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale                     | Registrant of Certificate<br>Enregistreur du certificat | Address of Business<br>or Agent<br>Adresse du commerce ou<br>du représentant   | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Year<br>année | Date<br>Month<br>mois | Day<br>jour |
|---|---|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| SAWMILL CREEK WINES                       | VINCOR INTERNATIONAL INC.                               | Lorraine C. King<br>77, rue Westmorland Street<br>C.P. / P.O. Box 190<br>Fredericton, NB E3B 4Y9                                 | 336379  | 2005          | 08                    | 09          |
| JACKSON-TRIGGS VINTNERS                   | VINCOR INTERNATIONAL INC.                               | Lorraine C. King<br>77, rue Westmorland Street<br>C.P. / P.O. Box 190<br>Fredericton, NB E3B 4Y9                                 | 336380  | 2005          | 08                    | 09          |
| MANULIFE FINANCIAL/<br>FINANCIERE MANUVIE | THE MANUFACTURERS LIFE<br>INSURANCE COMPANY             | C. Paul W. Smith<br>44, côte Chipman Hill<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6                      | 336864  | 2005          | 07                    | 27          |
| CLEANOL JANITORAL SERVICES                | DARLENE LAVIGNE   | 3, avenue Peterson Avenue<br>New Maryland, NB E3C 1P4  | 336987  | 2005          | 07                    | 26          |
| PRAXAIR                                   | PRAXAIR CANADA INC.                                     | Kevin Seymour<br>Unité / Unit 301<br>880, chemin Hanwell Road<br>C.P. / P.O. Box 3296, succ. / Stn. B<br>Fredericton, NB E3B 2T8 | 337029  | 2005          | 07                    | 20          |
| ALL ACCOUNTING SERVICES                   | A.L.L. ACCOUNTING SERVICES LTD.                         | 496, route New Maryland Highway<br>New Maryland, NB E3C 1G9  | 337114  | 2005          | 07                    | 26          |
| SUSSEX FARM SUPPLIES                      | 059581 N B LTD  | 3292, route / Highway 121<br>Apohaqui, NB E5P 1B1  | 337186  | 2005          | 08                    | 10          |
| MAGNETIC-HILL-CAMPGROUND                  | John W. Gilmore Sr.                                     | 1535, rue Ryan Street<br>Moncton, NB E1G 2V4   | 337244  | 2005          | 08                    | 08          |
| LES PLACEMENTS SOLEIL<br>A-2000 ENR       | Jean-Marie Bouchard                                     | 449, rue Principale Street, app. / Apt. 8<br>Beresford, NB E8K 1Z7   | 348902  | 2005          | 08                    | 05          |
| Keats Cleaning Service                    | Emma M. Keats   | 48, promenade Ascot Drive<br>Fredericton, NB E3B 6C3   | 349350  | 2005          | 08                    | 08          |

|  |   |  |        |      |    |    |
|--|---|--|--------|------|----|----|
| VICWEST                                      | VICWEST CORPORATION/<br>CORPORATION VICWEST | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Darrell J. Stephenson<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 349700 | 2005 | 08 | 05 |
| JENISYS                                      | VICWEST CORPORATION/<br>CORPORATION VICWEST | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Darrell J. Stephenson<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 349701 | 2005 | 08 | 05 |
| JENISYS ENGINEERED PRODUCTS                  | VICWEST CORPORATION/<br>CORPORATION VICWEST | SMSS Corporate Services (NB) Inc.<br>Darrell J. Stephenson<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 349702 | 2005 | 08 | 05 |
| WESTEEL                                      | VICWEST CORPORATION/<br>CORPORATION VICWEST | Franklin O. Leger<br>1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500<br>C.P. / P.O. Box 1324<br>Saint John, NB E2L 4H8  | 349703 | 2005 | 07 | 15 |
| IBM GLOBAL FINANCING                         | IBM CANADA LIMITED<br>IBM CANADA LIMITEE    | Rodney Gould<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6   | 349925 | 2005 | 07 | 26 |
| PLC Animal Hospital                          | France Vienneau                             | 11400, route / Highway 11<br>Napan, NB E1N 5G1   | 350000 | 2005 | 07 | 28 |
| GLEEM TEAM 2000                              | Cliff Mitchell                              | 11, rue Hester Street, app. / Apt. 405<br>Moncton, NB E1C 8P2  | 350005 | 2005 | 08 | 08 |
| EZ Airbrushing Fx                            | Heath J. Morrell                            | 75, promenade Ashfield Drive<br>Quispamsis, NB E2G 1R2   | 350066 | 2005 | 08 | 09 |
| TRESORS DE LA FORET/<br>TREASURES THE FOREST | Noreen Richard                              | 27, rue Latour Street<br>Saint-Quentin, NB E8A 1S5   | 350073 | 2005 | 07 | 21 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale        | Address<br>Adresse  | Reference Number<br>Numéro de référence | Date          |               |             |
|------------------------------|---|---|---------------|---------------|-------------|
|                              |   |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| SONY MUSIC VIDEO ENTERPRISES | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 327409                                  | 2005          | 08            | 03          |
| SONY MUSIC SPECIAL PRODUCTS  | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 327410                                  | 2005          | 08            | 03          |
| SONY MUSIC PUBLISHING        | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 327411                                  | 2005          | 08            | 03          |
| SONY MUSIC                   | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 327429                                  | 2005          | 08            | 03          |
| ADMIRAL                      | 1901, cour Minnesota Court<br>Mississauga, ON L5N 3A7   | 330014                                  | 2005          | 07            | 29          |
| KITCHENAID CANADA            | 1901, cour Minnesota Court<br>Mississauga, ON L5N 3A7   | 330015                                  | 2005          | 07            | 29          |
| SONY MUSIC DIRECT            | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 331379                                  | 2005          | 08            | 03          |
| CONVENIENCE CARE             | 1901, cour Minnesota Court<br>Mississauga, ON L5N 3A7   | 332402                                  | 2005          | 07            | 29          |

|  |   |        |      |    |    |
|--|---|--------|------|----|----|
| GOOD HUMOR-BREYERS                         | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>Saint John, NB E2L 4S6   | 335079 | 2005 | 07 | 19 |
| ALL-SEASONS SMALL EQUIPMENT<br>REPAIR SHOP | 1040, route / Highway 430<br>Big River, NB E2A 6P9  | 335207 | 2005 | 07 | 20 |
| WHIRLPOOL CANADA                           | 1901, cour Minnesota Court<br>Mississauga, ON L5N 3A7   | 336679 | 2005 | 07 | 29 |
| THE WEDDING CHAPEL                         | 268, chemin Restigouche Road<br>Oromocto, NB E2V 2G9  | 336690 | 2005 | 07 | 25 |
| ADECCO - A NEW WORLD AT WORK               | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 344794 | 2005 | 08 | 04 |
| e-Scotia                                   | 44, rue King Street Ouest / West<br>Toronto, ON M5H 1H1   | 350035 | 2005 | 07 | 29 |
| YMCF                                       | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 352659 | 2005 | 07 | 29 |
| Precision Drilling                         | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 352977 | 2005 | 08 | 05 |
| Precision Well Servicing                   | 44, côte Chipman Hill, 10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 352978 | 2005 | 08 | 05 |
| WORLD CLASS TRAINING CONSORTIUM            | 90, rue Pitt Street<br>Saint John, NB E2L 2W1   | 353431 | 2005 | 08 | 04 |
| Qbyte                                      | 1153, rue Regent Street<br>Fredericton, NB E3B 3Z2  | 605318 | 2005 | 07 | 26 |
| CARGILL CROP NUTRITION                     | 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A<br>Saint John, NB E2L 4S6                            | 607906 | 2005 | 08 | 08 |
| GLEN'S BAKE SHOP                           | 184 B, chemin Hampton Road<br>Quispamsis, NB E2E 4J9  | 608288 | 2005 | 08 | 04 |
| OLD STATION STORE                          | 1, route / Highway 955<br>Cape Tormentine, NB E4M 2A3   | 612711 | 2005 | 08 | 02 |
| Dents And Stones Automotive                | 5, cour Marlboro Court<br>Moncton, NB E1A 4M7   | 613394 | 2005 | 07 | 15 |
| Backroad 24HR. Convenience                 | 5165, route / Highway 895<br>Colpitts Settlement, NB E4J 3M8  | 614979 | 2005 | 08 | 03 |
| BECKWITH & COMPANY                         | 47, rue Charlotte Street<br>Saint John, NB E2L 2H8  | 616820 | 2005 | 07 | 27 |
| PLC INFO                                   | 99, rue Roseberry Street, bureau / Suite 104<br>Campbellton, NB E3N 2G6   | 617106 | 2005 | 08 | 03 |
| Eastern Greenway Oils                      | 53, chemin Waugh Road<br>Riverbank<br>Comté de Carleton County, NB E7L 4H7  | 618317 | 2005 | 07 | 25 |
| Serenity Cove Special Care Home            | 9919, route / Highway 102<br>Woodmans Point, NB E5K 4P6   | 619944 | 2005 | 07 | 18 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale                        | Partners / Membres   | Address of Business<br>or Agent<br>Adresse du commerce<br>ou du représentant | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Date          |               |             |
|--|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
|  |  |  |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| Fredericton Assistive Technology Consultant  | Oscar D. Little<br>Wanda Little  | 2492, route / Highway 101<br>Beaver Dam, NB E3B 7V3                          | 619790  | 2005          | 07            | 18          |
| B & B Aux Peupliers                          | Jean England<br>Geraldine Guignard   | 66, rue du Pêcheur Street<br>Nord / North<br>Lamèque, NB E8T 1J5             | 619802  | 2005          | 07            | 19          |
| In the Stillness Retreat Centre              | Kenneth R. Neilson<br>Fay E. Neilson   | 195, chemin Chamberlain Road<br>Quispamsis, NB E2G 1B4                       | 619804  | 2005          | 07            | 25          |
| VIP - Visual Image & Performance Motorsports | Lisa M. Morin<br>Jody J. White   | 197, rue Prince Street<br>Saint John, NB E2M 1P3                             | 620227  | 2005          | 07            | 21          |
| The Wedding Chapel                           | Caryle Hill<br>Wanda McCullough  | 268, chemin Restigouche Road<br>Oromocto, NB E2V 2G9                         | 620277  | 2005          | 07            | 25          |
| La Glacerie SorBec                           | Gilles S.O. Gaudet<br>Rose-May Maillet<br>Rita Gaudet  | 244, rue des Copains Street<br>Dieppe, NB E1A 1A4                            | 620278  | 2005          | 07            | 25          |
| Eastern Greenway Oils                        | James Banks<br>Roy Culberson<br>Stephen London<br>Brian Kilpatrick   | 53, chemin Waugh Road<br>Riverbank, NB E7L 4H7                               | 620285  | 2005          | 07            | 25          |
| Turnbull and Company                         | Thomas J. Turnbull<br>Andrew Turnbull  | 4, chemin Centennial Road, unité / Unit 1<br>Hampton, NB E5N 6N2             | 620293  | 2005          | 08            | 01          |
| Clinique Medicale Elmwood                    | Julie Whalen<br>Alice Desilets<br>Michelle Crawford<br>Mélanie Benoit<br>Marie-Josée Poitras<br>Karine LeBlanc | 355 A, promenade Elmwood Drive<br>Moncton, NB E1A 1X6                        | 620336  | 2005          | 07            | 27          |
| THE SNACK BASKET                             | Ruth E. Cullen<br>Douglas W. Barton  | 570, avenue Martha Avenue<br>Saint John, NB E2J 4A6                          | 620452  | 2005          | 08            | 02          |
| Backroad 24hr Convenience                    | Tanya Hopper<br>Melissa Patten   | 8, chemin Salisbury Back Road<br>Colpitts Settlement, NB E4J 1L4             | 620461  | 2005          | 08            | 03          |
| PLC INFO                                     | Pascal Labrecque<br>Marc Dubé  | 152, rue Bujold Street, bureau / Suite 1<br>Dalhousie, NB E8C 1H7            | 620525  | 2005          | 08            | 03          |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale     | Partners / Membres                          | Address of Business<br>or Agent<br>Adresse du commerce<br>ou du représentant | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Date          |               |             |
|---------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
|                           |   |  |   | Year<br>année | Month<br>mois | Day<br>jour |
| NEW MARYLAND CONTRACTORS  | Randy Waddingham<br>Sandra Waddingham       | 663, chemin Charters Settlement Road<br>Charters Settlement, NB E3C 1V8      | 323791  | 2005          | 07            | 19          |
| PIZZA AMY                 | Lise Duguay<br>Gabrielle Savoie             | 10, rue du Ruisseau Street<br>Lamèque, NB E8T 1L8                            | 335197  | 2005          | 07            | 19          |
| STATE OF THE ART PRODUCTS | Brian K McCoubrey<br>Cassandra A. McCoubrey | 1117, route / Highway 114<br>Lower Coverdale, NB E1J 1A3                     | 348500  | 2005          | 08            | 08          |

|                    |   |  |        |      |    |    |
|--------------------|---|--|--------|------|----|----|
| H.B. FULLER CANADA | H.B. Fuller Canada Holding Co.<br>H.B. Fuller Canada Investment Co. | C. Paul W. Smith<br>44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000<br>C.P. / P.O. Box 7289<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 349919 | 2005 | 07 | 29 |
|--------------------|---|--|--------|------|----|----|

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address<br>Adresse   | Reference Number<br>Numéro de référence | Year<br>année | Date<br>Month<br>mois | Day<br>jour |
|-----------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| STOWAWAY STORAGE      | 28, avenue Rosemont Avenue<br>Sussex, NB E4E 2R6             | 347674                                  | 2005          | 08                    | 03          |
| SIMPGO SOURCES        | 46, rue Front Street, unité / Unit 2<br>Gagetown, NB E5M 1A1 | 617196                                  | 2005          | 08                    | 04          |
| Inparvomultum         | 157, chemin du Couvent Road<br>Boucouché, NB E4S 3B8         | 619170                                  | 2005          | 07                    | 21          |

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

| Name / Raison sociale                            | Principal place in<br>New Brunswick<br>Principal établissement au<br>Nouveau-Brunswick | Jurisdiction<br>Compétence | Agent and Address<br>Représentant<br>et adresse  | Reference<br>Number<br>Numéro de<br>référence | Year<br>année | Date<br>Month<br>mois | Day<br>jour |
|--|--|----------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| MANAGEMENT CS LP                                 | Saint John   | Ontario                    | SMSS Corporate Services<br>(NB) Inc.<br>Gerald S. McMackin<br>Bureau / Suite 1000<br>44, côte Chipman Hill<br>Saint John, NB E2L 4S6   | 400553  | 2005          | 07                    | 13          |
| Easton Drilling Fund 2005<br>Limited Partnership | Saint John   | Ontario                    | SMSS Corporate Services<br>(NB) Inc.<br>Peter Klohn<br>10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>44, côte Chipman Hill<br>C.P. / P.O. Box 7289<br>Succursale / Station A<br>Saint John, NB E2L 4S6         | 620043  | 2005          | 07                    | 12          |
| Explorer III Resource Limited<br>Partnership     | Saint John   | Ontario                    | SMSS Corporate Services<br>(NB) Inc.<br>Michael D. Wennberg<br>10 <sup>e</sup> étage / 10 <sup>th</sup> Floor<br>44, côte Chipman Hill<br>C.P. / P.O. Box 7289<br>Succursale / Station A<br>Saint John, NB E2L 4S6 | 620155  | 2005          | 07                    | 18          |
| Augen Limited Partnership 2005                   | Saint John   | Ontario                    | SMSS Corporate Services<br>(NB) Inc.<br>C. Paul W. Smith<br>Bureau / Suite 1000<br>44, côte Chipman Hill<br>Saint John, NB E2L 4S6   | 620183  | 2005          | 07                    | 19          |
| POLLARD BANKNOTE LIMITED<br>PARTNERSHIP          | Fredericton  | Manitoba                   | Terrence J. Morrison<br>Bureau / Suite 400<br>371, rue Queen Street<br>C.P. / P.O. Box 371<br>Fredericton, NB E3B 4Y9  | 620498  | 2005          | 08                    | 04          |

## Municipal Capital Borrowing Act

### NOTICE OF PUBLIC HEARING

Notice is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - Monday September 12, 2005, at 2:00 p.m., Marysville Place, Third Floor Conference Room, Fredericton, NB, to hear the following municipal application for authorization to borrow money for a capital expense:

| Time      | Municipality                                  | Purpose  | Amount  |
|-----------|---|--|---|
| 2:05 p.m. | Fredericton                                   | <b>Transportation Services</b><br>Lease-Purchase Agreement –<br>One 2006 Transit Bus   | \$400,000   |
| 2:15 p.m. | Dieppe  | <b>Transportation Services</b><br>Downtown<br>Improvements<br>Improve Ditch –<br>Cousteau Street<br>Infrastructure - Normandie St. –<br>Residences Project<br>Construction of<br>Dieppe Market<br><b>TOTAL GENERAL FUND</b><br><b>Environmental Health<br/>Services</b><br>Water and Sewer Streets<br>Improvements<br><b>TOTAL</b> | \$2,502,000<br>\$75,000<br>\$144,000<br><u>\$100,000</u><br><u>\$2,821,000</u><br>\$238,000<br><u>\$3,059,000</u> |
| 2:25 p.m. | Hartland                                      | <b>Environmental Development<br/>Services</b><br>Land Purchase –<br>Industrial Park Expansion  | \$142,000   |
| 2:35 p.m. | Saint-Antoine                                 | <b>Environmental Health<br/>Services</b><br>Installation of Water System   | \$950,000   |
| 2:45 p.m. | The Greater<br>Shediac Sewerage<br>Commission | <b>Environmental Health<br/>Services</b><br>Extension to Sewerage<br>System  | \$800,000   |
| 2:55 p.m. | Millville                                     | <b>Protective Services</b><br>Fire Truck   | \$300,000   |
| 3:05 p.m. | Minto   | <b>Environmental Health<br/>Services</b><br>Sewer Flushing Unit  | \$75,000  |
| 3:15 p.m. | Saint-Isidore                                 | <b>General Government<br/>Services</b><br>Infrastructure - Health Clinic<br><b>Transportation Services</b><br>Upgrade Streets<br><b>TOTAL</b>  | \$50,000<br>\$25,000<br><u>\$75,000</u>   |

## Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

### AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Avis est donné par les présentes que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique - le lundi 12 septembre 2005 à 14 h, à la salle de conférence du troisième étage de Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick), pour entendre la demande des municipalités suivantes concernant l'autorisation d'emprunter pour des dépenses de capital :

| Heure   | Municipalité                                     | But   | Montant  |
|---------|--|---|--|
| 14 h 05 | Fredericton                                      | <b>Services relatifs aux transports</b><br>Entente d'achat -<br>2006 Autobus  | 400 000 \$   |
| 14 h 15 | Dieppe   | <b>Services relatifs aux transports</b><br>Améliorations de<br>Centre Ville<br>Améliorations du fossé<br>rue Cousteau<br>Infrastructure rue Normandie -<br>Projet Résidences<br>Construction du marché<br>de Dieppe<br><b>TOTAL FONDS GÉNÉRALE</b><br><b>Services d'hygiène<br/>environnementale</b><br>Eau et égouts - améliorations<br>des rues<br><b>TOTAL</b> | 2 502 000 \$<br>75 000 \$<br>144 000 \$<br><u>100 000 \$</u><br><u>2 821 000 \$</u><br>238 000 \$<br><u>3 059 000 \$</u> |
| 14 h 25 | Hartland   | <b>Services<br/>d'urbanisme</b><br>Achat de terrain - extension<br>parc industriel  | 142 000 \$   |
| 14 h 35 | Saint-Antoine                                    | <b>Services d'hygiène<br/>environnementale</b><br>Installation du système d'eau   | 950 000 \$   |
| 14 h 45 | Commission des<br>égouts Shediac<br>et banlieues | <b>Services d'hygiène<br/>environnementale</b><br>Extension du service d'égouts<br>sanitaire  | 800 000 \$   |
| 14 h 55 | Millville  | <b>Services de protection</b><br>Camion d'incendie  | 300 000 \$   |
| 15 h 05 | Minto  | <b>Services d'hygiène<br/>environnementale</b><br>Poste de pompage  | 75 000 \$  |
| 15 h 15 | Saint-Isidore                                    | <b>Services d'administration<br/>générale</b><br>Infrastructure - Centre de santé<br><b>TOTAL</b>   | 50 000 \$<br><u>25 000 \$</u><br><u>75 000 \$</u>  |

|           |                |   |         |                |   |
|-----------|----------------|---|---------|----------------|---|
| 3:25 p.m. | Campbellton    | <b>Transportation Services</b><br>City Garage - Lighting & Waste Oil Burner \$220,000<br>Storage Shed - High Efficiency Furnace \$5,000<br><b>Protective Services</b><br>R.C.M.P. - Lighting & Controls \$46,000<br>Fire Station - Controls, Roof & Boiler \$82,000<br><b>Recreation and Cultural Services</b><br>Civic Centre - Lighting & Controls \$656,000<br>- Building Envelope \$152,000<br>Centennial Library - Heating & Controls \$92,000<br>Restigouche Gallery - Heating & Controls \$65,000<br><b>General Government Services</b><br>City Hall - Controls \$18,000<br>Chamber of Commerce - Heat Pump \$17,000<br><b>Environmental Development Services</b><br>Youth Hostel - Controls \$10,000<br>Visitor Information Centre \$38,000<br><b>TOTAL GENERAL FUND</b> <u>\$1,401,000</u><br><b>Environmental Health Services</b><br>WWTP - Lighting & Controls \$45,000<br>PRV Station - Air Heating Lockout \$12,000<br>Pumping Lift Station - Air Heating Lockout \$10,000<br>Water Treatment Plant \$20,000<br><b>TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES</b> <u>\$87,000</u><br><b>TOTAL</b> <u><u>\$1,488,000</u></u> | 15 h 25 | Campbellton    | <b>Services relatifs aux transports</b><br>Garage Municipal - Brûleur d'huile recyclée 220 000 \$<br>Entrepôt - fournaise à haute efficacité 5 000 \$<br><b>Services de protection</b><br>GRC - éclairage et contrôles 46 000 \$<br>Caserne de pompier - contrôles, toit et brûleur 82 000 \$<br><b>Services récréatifs et culturels</b><br>Centre Civique-éclairage et contrôles 656 000 \$<br>- enveloppe de bâtiment 152 000 \$<br>Bibliothèque Centenaire - chauffage et contrôles 92 000 \$<br>Galerie Restigouche - chauffage et contrôles 65 000 \$<br><b>Services d'administration générale</b><br>Hôtel de ville - contrôles 18 000 \$<br>Chambre de commerce - pompe à chaleur 17 000 \$<br><b>Services d'urbanisme</b><br>Auberge de Jeunesse - contrôle 10 000 \$<br>Centre d'information des visiteurs-pompe à chaleur 38 000 \$<br><b>TOTAL : FONDS GÉNÉRALE</b> <u>1 401 000 \$</u><br><b>Services d'hygiène environnementale</b><br>WWTP - contrôles et éclairage 45 000 \$<br>Station détenteur de pression - « Air heating lockout » 12 000 \$<br>Station de pompage « Air heating lockout » 10 000 \$<br>Plant de traitement d'eau-pompe à chaleur 20 000 \$<br><b>TOTAL - SERVICES D'HYGIÈNE ENVIRONNEMENTALE</b> <u>87 000 \$</u><br><b>TOTAL</b> <u><u>1 488 000 \$</u></u> |
| 3:35 p.m. | Sackville      | <b>Transportation Services</b><br>Various street upgrade \$350,000  | 15 h 35 | Sackville      | <b>Services relatifs aux transports</b><br>Améliorations des rues 350 000 \$  |
| 3:45 p.m. | Blacks Harbour | <b>Protective Services</b><br>Fire Truck \$150,000  | 15 h 45 | Blacks Harbour | <b>Service de protection</b><br>Camion d'incendie 150 000 \$  |

Objections to these applications may be filed in writing or made to the Board at the hearing - Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick, E3B 5H1, FAX: 457-4991, TEL: 453-2154

Les objections à ces demandes peuvent être soumises à la Commission par écrit ou à l'audience - Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, TÉLÉC. : 457-4991, TÉL. : 453-2154

*If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) (506) 634-8037.*

*Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au (506) 634-8037 (ATS).*



---

## Notices

---

### NOTICE TO CREDITORS

IN THE MATTER OF THE ESTATE OF ROBERT KEITH MERRITT, DECEASED

Any person having any claim against the estate of ROBERT KEITH MERRITT, late of Beverly Centre, 1729 90<sup>th</sup> Avenue SW, Calgary, Alberta T2V 4S1, who died on or about April 17, 2005, is asked to provide written notice of same to the estate's New Brunswick solicitors, Cox Hanson O'Reilly Matheson, P.O. Box 310, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9 on or before September 23, 2005, whereafter no such claim will be considered and the estate will be distributed without further notice and subject only to those claims received by that date.

Cox Hanson O'Reilly Matheson, Barristers and Solicitors, P.O. Box 310, Suite 400, Phoenix Square, Fredericton, New Brunswick E3B 4Y9 - Solicitors for Royal Trust Corporation of Canada, Administrator

---

### NOTICE TO CREDITORS

In the estate of **RICHARD BURTON HEWARD**, DECEASED.

All persons having claims against the Estate of Richard Burton Heward, late of the City of Saint John, in the County of Saint John, in the Province of New Brunswick, who died on or about April 30, 2005, are hereby notified to send particulars of such claims to the undersigned on or before September 16, 2005, after which date the estate will be distributed with regards only to the claims of which the undersigned shall have notice, and the undersigned will not be liable to any person whose claim they shall not then have notice.

DATED August 17, 2005.

ROYAL TRUST CORPORATION OF CANADA, Executor of the Estate of Richard Burton Heward by its solicitors, STEWART McKELVEY STIRLING SCALES, 44 Chipman Hill, P.O. Box 7289, Station "A", Saint John, New Brunswick E2L 4S6

---

## Avis

---

### AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE DE LA SUCCESSION DE ROBERT KEITH MERRITT, PERSONNE DÉCÉDÉE

Toute personne qui a une réclamation contre la succession de ROBERT KEITH MERRITT, en son vivant du Beverly Centre, 1729, 90<sup>e</sup> Avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2V 4S1, décédé le 17 avril 2005 ou autour de cette date, est priée d'en aviser par écrit les avocats de la succession du Nouveau-Brunswick, Cox Hanson O'Reilly Matheson, C.P. 310, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9, au plus tard le 23 septembre 2005, date après laquelle nulle autre réclamation ne sera acceptée et la succession sera répartie, sans autre avis, en ne tenant compte que des réclamations faites dans le délai imparti.

Cox Hanson O'Reilly Matheson, C.P. 310, bureau 400, Phoenix Square, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Y9, avocats de la Société Trust Royal du Canada, administratrice de la succession

---

### AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la succession de **RICHARD BURTON HEWARD**, PERSONNE DÉCÉDÉE

Toutes les personnes qui ont une réclamation contre la succession de Richard Burton Heward, en son vivant de la cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, décédé le 30 avril 2005 ou autour de cette date, sont priées par les présentes de communiquer les détails de telles réclamations à la soussignée au plus tard le 16 septembre 2005, date après laquelle la soussignée répartira la succession en ne tenant compte que des réclamations dont elle aura été avisée, et la soussignée ne sera pas redevable à toute personne dont la réclamation ne lui aura pas été signifiée dans le délai imparti.

FAIT le 17 août 2005.

La SOCIÉTÉ TRUST ROYAL DU CANADA, exécutrice testamentaire de la succession de Richard Burton Heward, représentée par ses avocats STEWART McKELVEY STIRLING SCALES, 44, côte Chipman, C.P. 7289, succursale « A », Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4S6

---

## Department of Public Safety

---

### LETTER OF APPOINTMENT SECTION 4.1(1) OF THE FILM AND VIDEO ACT

Pursuant to the authority vested in me by Subsection 4.1(1) of the *Film and Video Act*, I hereby appoint **B. Edgar Peterson**, Associate Director, Compliance and Regulatory Services, to be Director of Film Classification to perform the duties set out in this *Act* and the regulations.

This appointment is valid from the date of my signature until revoked by me or by my successor in office or until such person so appointed shall cease to be an employee of the Department of Public Safety.

Dated at the City of Fredericton, Province of New Brunswick, this 13<sup>th</sup> day of July, 2005.

Hon. O. Wayne Steeves  
Minister of Public Safety

---

## Ministère de la Sécurité publique

---

### LETTRE DE NOMINATION PARAGRAPHE 4.1(1) DE LA LOI SUR LE FILM ET LE VIDÉO

En vertu du pouvoir qui m'est conféré par le paragraphe 4.1(1) de la *Loi sur le film et le vidéo*, je nomme par les présentes **B. Edgar Peterson**, directeur associé du Contrôle de la conformité et de la réglementation, au poste de directeur de la classification des films pour exercer les fonctions prévues par la loi susmentionnée et ses règlements.

La présente nomination est valide à partir de la date de sa signature jusqu'à ce qu'elle soit révoquée par le ministre ou jusqu'à ce que la personne nommée cesse d'être au service du ministère de la Sécurité publique.

Fait à Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le 13<sup>e</sup> jour de juillet 2005.

O. Wayne Steeves  
Ministre de la Sécurité publique

---

## Notices of Sale

---

**FRANK H. STENNICK** and **CARLA J. STENNICK**, of 381 French Lake Road, at French Lake, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick, mortgagors and owners of the equity of redemption; **KPMG INC.**, Trustee in bankruptcy for Frank H. Stennick; **CITIFINANCIAL MORTGAGE CORPORATION** (before known as Associates Mortgage Corporation), holder of a first rank Mortgage; **KEVIN A. RITCHIE LTD.**, holder of a Judgment; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 381 French Lake Road, at French Lake, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick.

Notice of sale is given by the holder of the said second Mortgage.

Sale to be held on Wednesday, September 14, 2005, at 11:00 o'clock in the morning, at the Court House located at 23 Route 102 Highway, in Oromocto, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick. See advertisement in the newspaper *The Daily Gleaner*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 11<sup>th</sup> day of August, 2005.

GARY J. McLAUGHLIN, McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Mortgage Corporation

---

## Avis de vente

---

**FRANK H. STENNICK** et **CARLA J. STENNICK**, 381, chemin de French Lake, French Lake, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **KPMG INC.**, syndic de faillite de Frank H. Stennick; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DE PRÊTS HYPOTHÉCAIRES** (anciennement connue sous le nom d'Associates Mortgage Corporation), titulaire de la première hypothèque; **KEVIN A. RITCHIE LTD.**, titulaire d'un jugement; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 381, chemin de French Lake, French Lake, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par le titulaire de ladite deuxième hypothèque.

La vente aura lieu le mercredi 14 septembre 2005, à 11 h, au palais de justice situé au 23, route 102, Oromocto, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *The Daily Gleaner*.

Fait à Edmundston (Nouveau-Brunswick) le 11 août 2005.

GARY J. McLAUGHLIN, Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation de prêts hypothécaires

**JOSEPH IRENÉE SAVOIE / IRENÉE SAVOIE and MARIE ROLANDE SAVOIE / ROLANDE SAVOIE**, of 1075 Route 275, at Saint-Arthur, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick, mortgagors and owners of the equity of redemption; **PRICEWATERHOUSECOOPERS INC.**, Trustee in bankruptcy for Joseph Irenée Savoie / Irenée Savoie; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first Mortgage; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at of 1075 Route 275, at Saint-Arthur, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick

Notice of Sale is given by the holder of the said first Mortgage.

Sale to be held on Wednesday, September 14<sup>th</sup>, 2005, at 11:00 o'clock in the morning, at the Clerk's office located at 157 Water Street, in Campbellton, in the County of Restigouche and Province of New Brunswick. See advertisement in the newspaper *The Tribune*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 11<sup>th</sup> day of August, 2005.

GARY J. McLAUGHLIN, McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinanciale Canada East Corporation

**Sale of Lands Publication Act  
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Richard T. Campbell and Shirley Anne Taylor, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 201 Main Street, Blacks Harbour, New Brunswick, the same lot conveyed to Richard T. Campbell and Shirley Anne Taylor by Deed registered in the Charlotte County Registry Office as Number 10206762.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation, Mortgagee. Sale to be held at the Offices of Service New Brunswick located at 73 Milltown Boulevard, St. Stephen, New Brunswick, on the 14<sup>th</sup> day of September, 2005, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated August 16, 23, 30 and September 6, 2005.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: Allan D. White, Moncton Place, 655 Main Street, Suite 300, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: (506) 857-8970, Facsimile: (506) 857-4095

**JOSEPH IRENÉE SAVOIE/IRENÉE SAVOIE et MARIE ROLANDE SAVOIE/ROLANDE SAVOIE**, du 1075, route 275, Saint-Arthur, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; **PRICEWATERHOUSECOOPERS INC.**, syndic de faillite de Joseph Irenée Savoie/Irenée Savoie; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 1075, route 275, Saint-Arthur, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite première hypothèque.

La vente aura lieu le mercredi 14 septembre 2005, à 11 h, au bureau du greffier, 157, rue Water, Campbellton, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *The Tribune*.

Fait à Edmundston (Nouveau-Brunswick) le 11 août 2005.

GARY J. McLAUGHLIN, Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada est

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces  
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataires : Richard T. Campbell et Shirley Anne Taylor, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 201, rue Main, Blacks Harbour (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Richard T. Campbell et Shirley Anne Taylor par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Charlotte sous le numéro 10206762.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 14 septembre 2005, à 11 h, heure locale, au centre de Services Nouveau-Brunswick situé au 73, boulevard de Milltown, St. Stephen (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans le *Telegraph-Journal* des 16, 23 et 30 août et 6 septembre 2005.

Allan D. White, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Place-Moncton, bureau 300, 655, rue Main, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : (506) 857-8970, télécopieur : (506) 857-4095

## Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

| Notices  | Cost per Insertion   |
|--|--|
| Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill   | \$ 20  |
| Originating process  | \$ 25  |
| Order of a court   | \$ 25  |
| Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>   | \$ 20  |
| Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission | \$ 20  |
| Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>   | \$ 25  |
| Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>  | \$ 30  |
| Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>  | \$ 20  |
| Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>   | \$ 20  |
| Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B)<br>Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"  | \$120  |
| Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less  | \$ 20  |
| Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length   | \$ 75  |
| Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)  | \$ 20  |
| Notice of a correction   | charge is the same as for publishing the original document |
| Any other document   | \$3.50 for each cm or less                                 |

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

| Notices   | Cost per Insertion   |
|---|--|
| Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé  | 20 \$  |
| Acte introductif d'instance   | 25 \$  |
| Ordonnance rendue par une cour  | 25 \$  |
| Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>   | 20 \$  |
| Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i> | 20 \$  |
| Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>   | 25 \$  |
| Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>  | 30 \$  |
| Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>   | 20 \$  |
| Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>   | 20 \$  |
| Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B)<br>Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po                     | 120 \$   |
| Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur   | 20 \$  |
| Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur  | 75 \$  |
| Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)  | 20 \$  |
| Avis d'une correction   | les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original |
| Tout autre document   | 3,50 \$ pour chaque cm ou moins  |

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Office of the Queen's Printer**

670 King Street, Room 117  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1  
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Bureau de l'Imprimeur de la Reine**

670, rue King, pièce 117  
C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)